

ЕДИНИЦЫ АНТРОПОНИМИКОНА ЭПИСТОЛЯРНЫХ ТЕКСТОВ Н.С. ЛЕСКОВА: И.И. Горбунов (Горбунов-Посадов)

В.В. Леденева

Аннотация. Статья посвящается исследованию прагматической значимости парадигмы антропонимов, связанных с номинацией фигуры толстовца, педагога, сторонника «свободного воспитания», поэта, прозаика, работавшего в прогрессивном издательстве «Посредник», которое с передовых, гуманистических позиций подходило к выпуску для народа книг, предназначенных для духовно-нравственного воспитания новых поколений, И.И. Горбунова-Посадова. Его 160-летие было отмечено педагогической общественностью России в 2024 г. Анализ представления его старшего современника об И.И. Горбунове-Посадове с лингвистических позиций детерминирует новизну работы, актуальность которой обуславливается обращением в год 195-летия Н.С. Лескова к его эпистолярному. Письма позволяют в процессе изучения единиц антропонимикона уточнить объем социально-культурных связей этого крупного прозаика и знатока народного слова с важными для его языковой личности представителями исторической эпохи порубежья XIX–XX вв. Обращение к средствам номинации и предикации в контекстуальном окружении антропонима, которые отражают его смысловой объем в лесковском идиолекте и указывают на характер концептуализации, детерминирует практическую значимость работы, результатом которой является раскрытие содержания этого онима в текстах адресанта.

Ключевые слова: эпистолярный, антропонимикон, антропоним, Н.С. Лесков, И.И. Горбунов-Посадов, контекстуальное окружение, средства номинации и предикации, прагматический аспект

Для цитирования: Леденева В.В. Единицы антропонимикона эпистолярных текстов Н.С. Лескова: И.И. Горбунов (Горбунов-Посадов) // Преподаватель XXI век. 2026. № 3. Часть 2. С. 311–319. DOI: 10.31862/2073-9613-2026-3-311-319



UNITS OF THE ANTHROPONYMICON IN N.S. LESKOV'S EPISTOLARY TEXTS: I.I. Gorbunov (Gorbunov-Posadov)

V.V. Ledeneva

Abstract. *The article is devoted to the study of the pragmatic significance of the paradigm of anthroponyms associated with the nomination of I.I. Gorbunov-Posadov – a follower of Tolstoy, a teacher, a proponent of “free education”, a poet, and a prose writer who worked at the progressive publishing house “Posrednik”, which, from advanced humanistic positions, approached the publication of books for the people, intended for the spiritual and moral upbringing of new generations. His 160th anniversary was celebrated by the pedagogical community in Russia in 2024. An analysis of his older contemporary’s view of I.I. Gorbunov-Posadov from a linguistic perspective determines the novelty of the work, the relevance of which stems from the focus on his epistolary legacy in the year marking the 195th anniversary of N.S. Leskov. The letters make it possible, in the process of studying units of the anthroponymicon, to clarify the scope of the socio-cultural connections of this prominent prose writer and connoisseur of folk speech with representatives of the historical era at the turn of the 19th–20th centuries who were important for his linguistic personality. The focus on the means of nomination and predication in the contextual environment of the anthroponym, which reflect its semantic scope in Leskov’s idiolect and indicate the nature of conceptualization, determines the practical significance of the work, the result of which is the disclosure of the content of this onym in the addressee’s texts.*

Keywords: *epistolary genre, anthroponymicon, anthroponym, N.S. Leskov, I.I. Gorbunov-Posadov, contextual environment, means of nomination and predication, pragmatic aspect*

Cite as: Ledeneva V.V. Units of the Anthroponymicon in N.S. Leskov’s Epistolary Texts: I.I. Gorbunov (Gorbunov-Posadov). *Prepodavatel XXI vek*. Russian Journal of Education. 2026, No. 3, part 2, pp. 311–319. DOI: 10.31862/2073-9613-2026-3-311-319

Целью настоящей статьи является анализ в прагматическом аспекте содержания парадигмы антропонимов, указывающих на фигуру *Ивана Ивановича Горбунова-Посадова* (1864–1940) [1; 2]. Они представлены в текстах лесковских писем различными формами — полным именем и гипокористическими вариантами, помимо косвенных указаний на лицо. В составе антропонимикона языковой личности автора в опубликованном эпистолярном [3, с. 219–610] немало других имен собственных, называющих не только корреспондентов писателя, но и тех, о ком он думал, заботился, кого критиковал в профессиональном отношении, с кем спорил, о ком упоминал в душевной тревоге за судьбу своих произведений или с негодованием. Данными эпистолярных текстов отражаются не только состав идиолекта писателя, но и его прагматические установки, оценки, проявляющиеся как в использовании единиц проприальной лексики в номинативной, идентифицирующей функции, так и в предпочтении средств предикации при характеристике упоминаемого адресантом (например: [4]). Это заслуживает изучения, позволяет углубить представления о социально-культурных, профессиональных связях автора писем.

В рамках данного исследования нацеленной выборкой выделены коммуникативно и прагматически стимулированные контексты, в которых Н.С. Лесковым упоминается Горбунов (И.И. Горбунов-Посадов; псевдоним *Посадов* в письмах не зарегистрирован) — убежденный последователь и почитатель Л.Н. Толстого, поддерживавший его педагогические, философские взгляды, просветитель, сотрудник издательства «Посредник», редактор, журналист, писатель, с высоким потенциалом проявивший свои способности в общественно-педагогической деятельности на рубеже веков и в советское время [5–7 и др.].

Деятельность «Посредника» была связана с привлечением к сотрудничеству писателей, художников, которые оказались неравнодушными к страданиям ссыльных, переселенцев, обнищавших. Так, в воспоминаниях Е.Д. Хирьяковой о встречах с Н.С. Лесковым отмечена прагматическая установка на гуманистически ориентированное сотрудничество: «К писателям обращаются потому, что предполагается, что это народ более чуткий и отзывчивый, они должны вести толпу за собой» [8, с. 446]. Именно с установкой на помощь А.М. Хирьяков «затеял вместе с И.И. Горбуновым издать сборник рассказов в пользу переселенцев, которые семьями переселялись в Сибирь и плелись <...> голодные, холодные, до крайности истощенные сами, а их дети представляли черные скелеты» [там же; ср. 9, с. 457–460], и Н.С. Лесков, сочувствуя, дал для этой цели свое произведение, помог советами. Отметим смысловые компоненты ‘деятельность’, ‘единомыслие’, ‘гуманизм’, ‘просветительство’, ‘помощь’, которые вытекают из сопоставления историко-биографических фактов жизни Н.С. Лескова и И.И. Горбунова, наполняя смысловой объем исследуемого антропонима. Благодаря причастности к «Посреднику», который И.И. Горбунов-Посадов впоследствии возглавил, он оказался близким к кругу известных литераторов, художников, вдохновленных Л.Н. Толстым: «Участие в делах народного издательства считали для себя обязательным крупнейшие писатели России: Н.С. Лесков, В.М. Гаршин, А.Н. Островский, А.И. Эртель, В.Г. Короленко, Д.В. Григорович, Г.И. Успенский, А.П. Чехов и другие» [10, с. 79; ср. 11, с. 33].

И.И. Горбунов-Посадов характеризуется как последовательный толстовец, верный идеям русского гения и воплощавший их в практической деятельности. В созданном им поэтическом некрологе «Есть на Руси великая могила...» Л.Н. Толстой назван *апостолом* «истинной, неведомой свободы», который «в борьбе с царящей тьмой насилия» поднял с гигантскими усилиями «в мире братства новь», утверждая «мир без вражды» [12]. Это отражает убеждения И.И. Горбунова-Посадова, является основой его кредо (четко мотивированный семантический компонент ‘толстовец’ в содержании антропонима). Исследователи взглядов и деятельности его как педагога установили, что «одно из интересных направлений в истории педагогической науки связано с развитием идеи “свободного воспитания”». Восходя к концепциям естественного воспитания Ж.-Ж. Руссо и других представителей запада, свое наиболее яркое воплощение она получила в педагогике Л.Н. Толстого (1828–1910) и деятельности группы “свободного воспитания” начала XX в. (К.Н. Вентцель, И.И. Горбунов-Посадов, С.Н. Дурылин и другие). <...> Под “свободным” понималось воспитание, основанное на самостоятельности, удовлетворении свободных запросов детей» [13, с. 176], что стимулировало педагогический энтузиазм И.И. Горбунова-Посадова и в дальнейшем. Эта важная грань его деятельности, однако, не соотносится напрямую с Н.С. Лесковым и не отражена в его письмах.

В опубликованном эпистолярии писателя нет текстов, адресованных Ивану Ивановичу. Однако свидетельством их заинтересованного взаимодействия являются указания другим адресатам (А.С. Суворину, П.И. Бирюкову) на общие дела, связанные прежде всего с публикациями [3, с. 379, 407, 491]. Всего за период 1888–1893 гг. выявлено семь писем Н.С. Лескова с упоминанием И.И. Горбунова.

Первое упоминание антропонимом *Горбунов* находим в ответном письме-реакции А.С. Суворину. Контекст показывает, что Н.С. Лесков рассуждал о знакомом человеке, которого ему ранее представили с оценкой по роду деятельности: «Вы раз сказали о *Горбунове*, что он “более писатель, чем актер”. Я это запомнил, потому что это правда» (А.С. Суворину. 15 апреля 1888 г., Петербург) [3, с. 379]. Предикаты-агентов *актер* (‘профессиональный исполнитель ролей в театральных представлениях’) и *писатель* (‘тот, кто пишет литературные произведения’) [14], будучи нейтральными единицами идиолексикона автора, в контексте распределены таким образом, что квалифицирующая характеристика *писатель* получает позитивные коннотации за счет градуатора [15] *более*, отражает поддержку оценки коллеги в силу ее правдивости. Эта характеристика остается признанной при антропониме *Горбунов*, деятельность же его как актера имплицитно не получила одобрения, хотя Н.С. Лесков хорошо знал театр и много писал о репертуарных спектаклях, драматургах и о современных исполнителях [16].

Именно в письмах к А.С. Суворину констатируем употребление в качестве номинанты полной фамилии *Горбунов*: Н.С. Лесков указывает на компетентность его как коллеги по цеху (‘писатель’), хорошо знающего народную жизнь и, следовательно, бойкое разговорное слово. Так, автор сказки «Час воли Божией» словно «берет в свидетели» единомышленников, когда, перечисляя фамилии знатоков, отстаивает свое право употреблять диалектные единицы в целях стилизации: «Почему Вы не знаете “измигул” и “сутемень” — это меня удивляет! А *Горбунов*, *Пыляев* и *Максимов* небось знают... Вы это прикидываетесь незнайкою. А сказка — просто “штучка”, которая художественна, смешна, но без замысла и вызывает улыбку и маленькое раздумье» (А.С. Суворину. 14 декабря 1890 г. (св. Филимон), Петербург) [3, с. 471]. Использование антропонима *Горбунов* в перечне фамилий авторитетных лиц наполняет его объем ценностным содержанием и актуализирует положительно-оценочный ореол проприальной единицы лесковского антропонимикона.

Трехчленная форма именования (основная в русском языке) *Иван Иванович Горбунов* с интимизированными до инициалов сокращения имени и отчества (*Иван Ив<анович>*; *Ив. И.*) использовалась Н.С. Лесковым в двух письмах к Л.Н. Толстому. Сокращение указывает на близкое знакомство всех лиц и доверительный характер коммуникации.

В первом случае речь шла о творческих задумках, издательских планах. Л.Н. Толстому был представлен проект создания популярных, подобных лубочным по оформлению книжек с надеждой на его одобрение: «Видел в “Посреднике” книжечку “Новый английский милорд Георг” в обложке, напоминающей настоящего “английского милорда” лубочного... А содержание доброе, хотя и неискusstное. Это тоже “хитрость”, но она мне понравилась... *Иван Ив<анович> Горбунов* уже прельстился этим и пишет “Еруслана”, а мне захотелось написать “Бову-королевича”, и с подделкою в старом, сказочном тоне... Что Вы на это скажете: делать или нет?» (Л.Н. Толстому. 8 января 1891 г., Петербург) [3, с. 475]. Контекстуальное окружение данного члена парадигмы антропонимов подтверждает содержание ‘писатель’ в отношении И.И. Горбунова-Посадова: *пишет*

«Еруслана», где *писать* — ‘сочинять, создавать какое-л. словесное произведение’ [14]. Упоминанием эргонима «Посредник» Н.С. Лесков указывает на род активной деятельности — ‘издательская’. Введение с коннотацией беззлобной иронии, шутки предиката *прельстился* (*прельститься* — ‘соблазниться чем-л.’ [14]) подчеркивает доверительный характер общения и симпатию к упомянутому лицу, имплицитно, однако, ранжируя по профессиональному опыту в деле создания произведений для народа. К суммарному объему парадигмы антропонимов, таким образом, присовокупляются такие компоненты, как ‘растущий талант’, ‘близкий/свой’, ‘соратник’, ‘народность’.

Во втором случае письмо Л.Н. Толстому носило объяснительный и покаянный характер в связи с несогласованным появлением фрагмента толстовского послания, направленного Н.С. Лескову, в печати, чем тот был сконфужен: «Вероятно, Вы видели напечатанное в “Нов<ом> времени” извлечение из письма Вашего ко мне “о голоде”. Я этого печатания не устраивал и им смущен. Дело вышло так: я прочитал Ваше письмо *Ивану Ив<ановичу> Горбунову*, а он попросил у меня с него копию и при этом сказал, что его вообще не надо скрывать, а надо сообщать людям, которые дорожат Вашими суждениями. Мы усмотрели и в самом письме Вашем как бы разрешение на это, выраженное в словах: “пишу это не для Вас, но для людей”, и т. д. После этого я списал собственноручно копию с Вашего письма для *Ив.И. Горбунова...*» (Л.Н. Толстому. 6 сентября 1891 г., Петербург) [3, с. 499]. Использованием стилистически нейтральных глагольных предикатов *попросил* (несов. *просить* — ‘обращаться к кому-л. с просьбой, побуждая выполнить ее’), *сказал* (*сказать* — ‘выразить словесно (в устной речи) какую-л. мысль, мнение, сообщить что-л.; произнести’), *усмотрели* (*усмотреть* — ‘прийти к заключению о наличии чего-л., признать существующим, счесть что-л. чем-л.’), *списал* (*списать* — ‘написать, воспроизведя текст оригинала; переписать’) [14] Н.С. Лесков сигнализировал о парадоксальности ситуации, когда никакое из перечисленных действий участников, по его мнению, не предполагало резонансных последствий (ср. [17]). Он отстаивает благородство намерений И.И. Горбунова. В содержании центрального антропонима парадигмы актуализированными являются компоненты ‘искренний приверженец’, ‘пропагандист’, ‘гуманист’, ‘благородство’, ‘близкий/свой’.

Компонент ‘близкий/свой’, отражающий приятие личности, ярко эксплицируется в текстах писем Н.С. Лескова, известного резкостью, «нетерпеливостью», прямоотой поведения, когда адресантом используется гипокористическая форма собственного имени *Ваня* от *Иван* (*Ваня Горбунов*) в отношении приближающегося к 30-летию человека. Частотное для России имя *Иван* принадлежало примерно каждому четвертому мужчине [18], и его уменьшительно-ласкательная форма *Ваня* была и остается предпочтительной в неофициальном общении. Л.Н. Толстому адресованы комплементарные строки, которые позволяют считать трех участников конситуации близкими по духу: «Все лето читал Ваши писания, и они отлично пользовали мое сознание и дух мой. Был рад, получая от *Вани Горбунова* письмо, в котором он, между прочим, писал, что Вы обо мне вспоминали и говорили с ним» (Л.Н. Толстому. 15 августа 1891 г., Шмецк) [3, с. 496]. Форма *Ваня* указывает не столько на разницу в возрасте или положении в литературной среде, сколько на симпатию к упоминаемому. Это подтверждается и другим контекстом, отражающим лесковскую прагматическую установку на демонстрацию адресату приятия, одобрения Горбунова — близкого Л.Н. Толстому человека, выступавшего связующим звеном между двумя мощными писателями-современниками: «Сегодня вошли ко мне

Ваня Горбунов и Сытин и сказали, что Вы знаете о моем нездоровье и даже хотели приехать, чтобы навестить меня...» (Л.Н. Толстому. 4 января 1893 г., Петербург) [3, с. 519]. Проявляются такие компоненты содержания исследуемой парадигмы антропонимов, как 'корреспондент', 'связь', 'симпатия', 'прятие', 'одобрение', 'благодарность'.

Лишь в одном случае можно говорить о проявлении фамильярного отношения к Горбунову, когда раздосадованный неудачной публикацией «Зенона-златокузнеца» (впоследствии «Гора») Н.С. Лесков поименовал его иронично — *раб божий Ивантий*: «Сегодня утром *раб божий Ивантий* принес мне Ваше письмецо о том, что Вы уезжаете в Москву и согласны сделать там для меня услуги. Услуги эти очень нужны, и я прошу Вас о них» (П.И. Бирюкову. 30 декабря 1888 г., Петербург) [3, с. 407]. Общая стилистическая тональность негодующего на редакцию «Русской мысли» Н.С. Лескова объясняет использование пейоративно характеризующего *раб божий Ивантий*. Как мы показали выше, по содержанию большинства проанализированных писем Н.С. Лескова ясно, что его с И.И. Горбуновым-Посадовым сближали, порождая у адресанта эксплицируемую текстами симпатию и прагматику прятия, одобрения, обоюдный интерес к творчеству, издательской деятельности, работе по просвещению народа средствами литературы, а стимулом служили идеи Л.Н. Толстого [19, с. 306–311], его одухотворяющие интенции.

Итак, в лесковском эпистолярном свертке 1888–1893 гг. проприальными единицами, связанными с идентификацией фигуры И.И. Горбунова-Посадова, являются члены антропонимической парадигмы Горбунов, Иван Ив<анович> Горбунов; Ив.И. Горбунов, Ваня Горбунов, раб божий Ивантий. Контекстуальное окружение, прежде всего средства предикации, указывают на значимость для Н.С. Лескова упоминаемого лица, исходя из характера проявившихся в письмах взаимоотношений, пассионарности эпохи, социальных ориентиров литераторов околотовского круга в те годы. Контексты позволяют проследить, как формируется и проявляется ценностное содержание, представленное такими компонентами, как 'деятельность', 'единомыслие', 'гуманизм', 'просветительство', 'помощь', 'писатель', 'артист', 'издатель', 'растущий талант', 'близкий/свой', 'соратник', 'толстовец', 'искренний приверженец', 'пропагандист', 'благородство', 'народность', 'связь', включая субъективные, сообщающие о позитивном отношении автора строк к И.И. Горбунову: 'симпатия', 'прятие', 'одобрение', 'благодарность'.

Полагаем, что результаты, полученные в ходе анализа парадигмы антропонимов, члены которой называют в различных конситуациях одно и то же лицо (единство референции), актуальны не только для ономастики, отечественной лингвистической лесковианы, но и для показа роли И.И. Горбунова-Посадова в прогрессивной творческой среде указанной эпохи. Материалы можно использовать при чтении спецкурса по литературной ономастике, в филологических и смежных педагогических разработках при подготовке учителей.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Березин В.Ф. Педагогический календарь: К 160-летию со дня рождения русского и советского писателя и педагога Горбунова-Посадова И.И. URL: <https://mpgu.su/novosti/pedagogicheskij-rozhdenija-sovetskogo/?ysclid=mtbwtqe98846117482> (дата обращения: 02.05.2026).
2. Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор». URL: <http://feb-web.ru/feb/litenc/encyclp/le2/le2-6341.htm> (дата обращения: 05.03.2026).

3. Лесков Н.С. Собр. соч.: в 11 т. М.: ГИХЛ, 1958. Т. 11. 862 с.
4. Леденева В.В. Об антропониме в свете предикации: имя художника Ге у Лескова // Семантика языковых единиц в разных типах речи: сб. ст. Международной научной конференции / под науч. ред. Е.Н. Лагузовой. Ярославль: РИО ЯГПУ, 2019. С. 120–125.
5. Ахметова М.Д. И.И. Горбунов-Посадов как деятель общественно-педагогического движения: автореф. дис. ... канд. пед. наук. М.: Моск. пед. ун-т, 1998. 16 с.
6. Кюрегина А.В. Подходы отечественных педагогов рубежа XIX–XX вв. к природоохранному воспитанию подрастающего поколения // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2025. Т. 10. № 2. С. 175–181.
7. Пчелинцева Е.В. Педагогические взгляды И.И. Горбунова-Посадова на процесс преодоления последствий насилия над детьми // Проблемы современного педагогического образования. 2025. № 86-3. С. 238–241.
8. Хирьякова Е.Д. Воспоминания о встречах с писателями // Н.С. Лесков в воспоминаниях современников / сост., подгот. текста, публ. воспоминаний О.А. Фрибес, А.Е. Зарина и Е.И. Зариной, коммент. Л.И. Соболева; публ. фрагментов дневника С.И. Смирновой-Сазоновой и коммент. к ним Л.С. Даниловой и В.В. Соминой; предисл. А.М. Ранчина. М.: Новое литературное обозрение, 2018. С. 446–453. (Россия в мемуарах).
9. Хирьяков А.М. И время надвинулось, и приходится жить. Н.С. Лесков // Н.С. Лесков в воспоминаниях современников / сост., подгот. текста, публ. воспоминаний О.А. Фрибес, А.Е. Зарина и Е.И. Зариной, коммент. Л.И. Соболева; публ. фрагментов дневника С.И. Смирновой-Сазоновой и коммент. к ним Л.С. Даниловой и В.В. Соминой; предисл. А.М. Ранчина. М.: Новое литературное обозрение, 2018. С. 595–601. (Россия в мемуарах.)
10. Гладышева С.Н. Издательство «Посредник»: служение делу просвещения // Вестник Воронежского гос. ун-та. Серия: Филология. Журналистика. 2025. № 4. С. 79–82.
11. Горбунов-Посадов М.И. Воспоминания. URL: http://az.lib.ru/g/gorbunowposadow_i_i/text_0120.shtml (дата обращения: 05.03.2026).
12. Горбунов-Посадов И.И. Русская поэзия [Сайт]. Все стихотворения Ивана Горбунова-Посадова на одной странице. URL: <https://russian-poetry.ru/PoetF.php?PoetId=277> (дата обращения: 05.03.2026).
13. Рихтер Н.П. Искусство в педагогике «свободного воспитания» России конца XIX — начала XX века // Историческая и социально-образовательная мысль. 2017. Т. 9. № 3. Ч. 2. С. 175–184. DOI: 10.17748/2075-9908-2017-9-3/2-175-184.
14. Словарь русского языка АН СССР: в 4 т. / под ред. А.П. Евгеньевой. М., 1981–1984. URL: <https://gufo.me/dict/mas> (дата обращения: 07.06.2026).
15. Колесникова С.М. Категория градуальности в русском языке: системное описание // Актуальные проблемы стилистики. 2022. № 8. С. 30–44.
16. Головачева О.А. Лингвистический взгляд Н.С. Лескова на оценку пьес А.Н. Островского // Вестник Моск. гос. обл. ун-та. Серия: Русская филология. 2023. № 2. С. 14–19. DOI: 10.18384/2310-7278-2023-2-14-19
17. Леденева В.В. Неопубликованное письмо Н.С. Лескова в контексте культурно-исторических событий: взгляд лингвиста // Культура и цивилизация. 2016. Т. 6. № 5А. С. 76–85.
18. Никонов В.А. Ищем имя. Происхождение, значение, история формирования русских имен. Со словарем женских и мужских имен (около 400 имен). М.: URSS, 2017. 128 с.
19. Леденева В.В. Особенности идиолекта Н.С. Лескова: монография. 2-е изд., исп. и доп. М.: Постатор, 2022. 462 с.

REFERENCES

1. Berezin V.F. *Pedagogicheskij kalendar: K 160-letiyu so dnya rozhdeniya russkogo i sovetskogo pisatelya i pedagoga Gorbunova-Posadova I.I.* [Pedagogical Calendar: To Mark the 160th Anniversary of the Birth of the Russian and Soviet Writer and Educator I.I. Gorbunov-Posadov], URL: <https://mpgu.su/novosti/pedagogicheskij-rozhdeniya-sovetskogo/?ysclid=mtbwtqe98846117482> (date of access: 02.05.2026). (in Russ.)
2. Fundamental Digital Library “Russian Literature and Folklore”, URL: <http://feb-web.ru/feb/litenc/encyclop/le2/le2-6341.htm> (date of access: 05.03.2026). (in Russ.)
3. Leskov N.S. *Sobranie sochinenij: v 11 t.* [A Collection of Works: in 11 volumes], Moscow, GIHL Publ., 1958, vol. 11, 862 p. (in Russ.)
4. Ledeneva V.V. *Ob antroponime v svete predikacii: imya hudozhnika Ge u Leskova* [On the Anthroponym in the Light of Predication: The Name of the Artist Ge in Leskov’s Works], *Semantika yazykovykh edinic v raznyh tipah rechi: sbornik statej mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii* = Semantics of linguistic units in different types of speech: collection of articles from an international scientific conference, ed. by E.N. Laguzova, Yaroslavl, RIO YAGPU Publ., 2019, pp.120–125. (in Russ.)
5. Ahmetova M.D. *I.I. Gorbunov-Posadov kak deyatel obshchestvenno-pedagogicheskogo dvizheniya* [I.I. Gorbunov-Posadov as a Figure in the Socio-Pedagogical Movement], Extended Abstract of PhD Dissertation (Education), Mosk. ped. un-t. Moskva, 1998, 16 p. (in Russ.)
6. Kyuregina A.V. *Podhody otechestvennykh pedagogov rubezha XIX–XX vekov k prirodoohrannomu vospitaniyu podrastayushchego pokoleniya* [The Approaches of Russian Educators at the Turn of the 19th and 20th Centuries to Environmental Education of the Younger Generation], *Pedagogika. Voprosy teorii i praktiki* = Pedagogy. Issues of theory and practice, 2025, vol. 10, No 2, pp. 175–181. (in Russ.)
7. Pchelinceva E.V. *Pedagogicheskie vzglyady I.I. Gorbunova-Posadova na process preodoleniya posledstvij nasiliya nad detmi* [I.I. Gorbunov-Posadov’s Pedagogical Views on the Process of Overcoming the Consequences of Violence Against Children], *Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya* = Problems of modern pedagogical education, 2025, No 86-3, pp. 238–241. (in Russ.)
8. Hirjakova E.D. *Vospominaniya o vstrechah s pisatelyami* [Memoires of Meetings with Writers], *N.S. Leskov v vospominaniyah sovremennikov* = Leskov in the memoirs of his contemporaries, comp., text preparation, publ. of memoirs by O.A. Fribes, A.E. Zarin and E.I. Zarina, comment. by L.I. Soboleva; publ. of fragments of the diary by S.I. Smirnovoj-Sazonovoj and comment. to them by L.S. Danilova and V.V. Somina; preface by A.M. Ranchin, Moscow, Novoe literaturnoe obozrenie Publ., 2018, pp. 446–453. (Rossiya v memuarah). (in Russ.)
9. Hirjakov A.M. *I vremya nadvinulos, i prihoditsya zhit. N.S. Leskov* [And Time Has Come, and One Has to Live. N.S. Leskov], *N.S. Leskov v vospominaniyah sovremennikov* = Leskov in the memoirs of his contemporaries, comp., text preparation, publ. of memoirs by O.A. Fribes, A.E. Zarin and E.I. Zarina, comment. by L.I. Soboleva; publ. of fragments of the diary by S.I. Smirnovoj-Sazonovoj and comment. to them by L.S. Danilova and V.V. Somina; preface by A.M. Ranchin, Moscow, Novoe literaturnoe obozrenie Publ., 2018, pp. 595–601. (Rossiya v memuarah). (in Russ.)

10. Gladysheva S.N. *Izdatelstvo "Posrednik": sluzhenie delu prosveshcheniya* [The Posrednik Publishing House: Serving the Cause of Education], *Vestnik Voronezhskogo gos. Un-ta, Seriya: Filologiya. Zhurnalistika* = Bulletin of Voronezh State University, Series: Philology. Journalism, 2025, No 4, pp. 79–82. (in Russ.)
11. Gorbunov-Posadov M.I. *Memoirs*. URL: http://az.lib.ru/g/gorbunowposadow_i_i/text_0120.shtml (date of access: 05.03.2026). (in Russ.)
12. Gorbunov-Posadov I.I. *Russkaya poehziya* [Russian Poetry], *Vse stihotvoreniya Ivana Gorbunova-Posadova na odnoj stranice* [All of Ivan Gorbunov-Posadov's Poems on One Page], URL: <https://russian-poetry.ru/PoetF.php?PoetId=277> (date of access: 05.03.2026). (in Russ.)
13. Rihter N.P. *Iskusstvo v pedagogike "svobodnogo vospitaniya" Rossii konca XIX — nachala XX veka* [Art in the Pedagogy of "Liberal Education" of Russia at the End of the XIX — the Beginning of the XX Century], *Istoricheskaya i socialno-obrazovatel'naya mysl* = Historical and Social Educational Idea, 2017, vol. 9, No 3, pt 2, pp. 175–184, DOI: 10.17748/2075-9908-2017-9-3/2-175-184. (in Russ.)
14. *Slovar russkogo yazyka AN SSSR: v 4 t.* [Dictionary of the Russian Language of the USSR Academy of Sciences], ed. by A.P. Evgenjeva, Moscow, 1981–1984, URL: <https://gufo.me/dict/mas> (date of access: 07.06.2026). (in Russ.)
15. Kolesnikova S.M. *Kategoriya gradualnosti v russkom yazyke: sistemnoe opisaniye* [The Category of Gradability in the Russian Language: A Systematic Description], *Aktualnye problemy stilistiki* = Current issues of stylistics, 2022, No 8, pp. 30–44. (in Russ.)
16. Golovacheva O. A. *Lingvisticheskij vzglyad N.S. Leskova na ocenku pjes A.N. Ostrovskogo* [Leskov's Linguistic View on Assessment of A.N. Ostrovsky's Plays], *Vestnik Mosk. Gos. Obl. Un-ta. Seriya: Russkaya filologiya* = Bulletin of Moscow State Regional University. Series: Russian Philology, 2023, No 2, pp. 14–19, DOI: 10.18384/2310-7278-2023-2-14-19. (in Russ.)
17. Ledeneva V.V. *Neopublikovannoe pismo N.S. Leskova v kontekste kulturno-istoricheskikh sobytij: vzglyad lingvista* [An Unpublished Letter by N.S. Leskov in the Context of Cultural and Historical Events: A Linguist's Perspective], *Kultura i civilizaciya* = Culture and civilization, 2016, vol. 6, No 5A, pp. 76–85. (in Russ.)
18. Nikonov V.A. *Ishchem imya. Proishozhdenie, znachenie, istoriya formirovaniya russkikh imyon. So slovarem zhenskikh i muzhskikh imyon (okolo 400 imyon)* [Looking for a Name. Origin, Meaning, History of the Formation of Russian Names. With a Dictionary of Female and Male Names (About 400 names)], Moscow, URSS Publ., 2017, 128 p. (in Russ.)
19. Ledeneva V.V. *Osobennosti idiolekta N.S. Leskova* [Features of N.S. Leskov's Idiolect], monografiya, 2nd izd., isp. i dop., Moscow, Postator Publ., 2022, 462 p. (in Russ.)

Леденёва Валентина Васильевна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры современного русского языка имени профессора П.А. Леканта Государственного университета просвещения, ledenevavv@yandex.ru

Valentina V. Ledeneva, ScD in Philology, Full Professor, Professor, Modern Russian Language Department named after Professor P.A. Lekant, State University of Education, ledenevavv@yandex.ru

Статья поступила в редакцию 30.06.2026. Принята к публикации 31.07.2026

The paper was submitted 30.06.2026. Accepted for publication 31.07.2026